

Objekttyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Revue économique et sociale : bulletin de la Société d'Etudes Economiques et Sociales**

Band (Jahr): **26 (1968)**

Heft 3

PDF erstellt am: **16.05.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

En un premier temps, l'ordinateur peut donc, en provoquant des accords entre industriels, amener les gouvernements européens à coordonner leur action et, en un temps second, à combler le retard entre les technologies des deux rives de l'Atlantique, en provoquant des échanges plus équilibrés, tant scientifiques et techniques qu'industriels et commerciaux.

Le pôle d'attraction suscité par l'informatique en Europe devrait aussi permettre de rassembler la matière grise des chercheurs et des industriels, qui jusqu'à présent étaient souvent attirés vers les Etats-Unis, faute de trouver un intérêt suffisant et le stimulant nécessaire sur le Vieux-Continent.

Les conséquences intellectuelles et sociologiques profondes de cet événement sont donc très importantes pour le développement et la santé même de l'Europe.

Aussi la portée internationale de l'informatique est-elle conditionnée par un effort national qui, au-delà d'un certain seuil seulement, pourra déboucher sur une coopération entre les pays d'Europe puis finalement contribuer à un dialogue plus valable entre les deux continents, européen et américain. Au-delà des moyens qu'apporte cette technique avancée, il y a l'amélioration des méthodes de travail et de vie et la mise au service des hommes d'un puissant élément-clé de l'industrie des biens d'équipements industriels.

L'informatique peut donc contribuer efficacement à rapprocher les pays d'Europe, mais également, en prenant conscience de la valeur de ces techniques originales, à donner à notre continent la possibilité de retrouver sa place.

Ainsi l'informatique traduit la claire volonté des industriels et de l'Etat français de disposer d'une solide industrie nationale dans ce domaine international, tenant sa place tant sur les marchés intérieurs qu'extérieurs, renforçant ainsi la position européenne et, par le succès de l'électronique avancée, contribuant à combler l'écart technologique de l'Ancien et du Nouveau-Monde.

Pour vous épargner tous soucis et vous faciliter en toutes occasions,

## **LA BANQUE CANTONALE VAUDOISE**

vous offre les services de son siège central à Lausanne et de ses 40 succursales et agences dans le canton.

Confiez-lui sans hésiter vos opérations de banque et de change et consultez-la si vous avez besoin de renseignements ou de conseils.

